

grozno  
u

Forum.

torvum in aliquem intueri. einen greulich ansehen.  
éniga grófnu glédati, bístru poglédati.

HIPOLIT: Dict. I, 673

grozno  
u

Grausam seyn. grosovít bíti. grófnu divjáti.  
falvire.

HIPOLIT: Dict. II,

grozno  
u

Grimmig, Zornig. grosóten, grósnu jesen, gro-  
sovíten, nevsmílen. Atrox, faevus, violentus,  
ferox.

HIPOLIT: Dict. II,

grónno  
u

Torva,

torva tuens. der greulich aussicht. katéri  
grófnu gléda, ali se grófen vídi.

HIPOLIT: Dict. I , 673

grozno  
u

Torva, et Torve. Adv. hönisch, greulich.  
shpotlívu, fanizhuvávnú, gardù, bístru, grófnu,  
strashnú.

HIPOLIT: Dict. I

, 673

grófnu  
u

Torva, et Torve.

torve aliquem aspectare. einen schelb ansehen.

éniga poníglovu ogledováti, bístru inù gardù,  
grófnu glédati.

grosno  
u

Ungeheur gros.grosnu velik.fylnu velik.  
Immanis, praegrandis.

grozno  
u

Rabio, wüeten, toben, Vnöten. vstézhi, se slo-  
bíti, divjázhiti, se grófnu serdýti, jesíti,  
kújati.



*grozno*  
ru

Perterricrepus, der ein erschrecklich geräusch,  
vnd getös macht. katéri énu grofótnu ropotájne,  
shuméjne inu pókajne sturỳ: grófnu ropozheòzh.

großno  
u

Prodigiöse. Adv. schrecklich, unnatürlich.  
großno, prebuidau, xhes naturo.

HIPOLIT: Dict. I, 577

grozno  
u

Plaustrum,

plaustra conviciorum in aliquem effundere. einen  
greulich <sup>m</sup>schächen. prov. é niga nafmáfsnu inu  
grófsnu safhmágati.

HIPOLIT: Dict. I

, 477

grozno  
-u

Torvum. Adv. greulich. gröfne. torvum clamare.  
greulich schreyen. gröfne rpiti.

HIPOLIT: Dict. I 683

grofno  
u

Inclementer. Adu. vngnädiglich. negnädliu,  
ostrù, nevsmilenu, grofótnu, grófnu.

*grozno*  
u

Atrociter. Adv. grausamlich. grosótnu, grosnu,  
grosovítnu, nevsmílenú.

*grozno*  
u

Enormiter. Adv. vnmässiglich, über die maas  
hinaus. nesmáfsnu, zhes vfo mafso, grosnu,  
pregrósnú.

grozno  
u

Cruente. Adv. grausamlich. groznu, grozevitnu,  
grozotnu.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepisi), 156



grozno  
u

Contrucido, greulich tödten. groznu vmoziti,  
pobyti, vbyti, opuli-prinešti.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepisi), 146

grozno

-u

Carnificor, grausamlich umbkhoben. grozno  
okuli pernejsen, smorjen, imu obyč bití.  
grozovitu poginuti, konex vseto, šquartax  
im renejsarjen bití.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 84

12

grozenje

Minanter. sdu. auf dreuende weise. Trux-  
lich. s' groféniam, s' priténiam.

HIPOLIT: Dict. I / 268

*grozejne*

Minatio, dreung. pritéjne, fhúgajne,  
Grofejne.

*grozeje*

Minae, dreuungen. Vntergrabungen bey einer  
belagerung. die Zinnen an einer maur. pritěshi,  
pritějne, shugajne, grófejne. podkópi pod semlò  
per énimu oblégu. vérshina ali verh éniga sydóvja.

*groxenje*

Eminatio, dreuung. shúganje, priténje,  
grosénje.

---

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 212

*grozenie*

Dreuwort, dreuung. shugajózha befséjda, shú-  
ganie, priténie, grosénie. minae, minatio,  
comminatio.

HIPOLIT; Dict. II,

*groziti*

Interminor, sehr dreuen, abdreuen. možnà  
fhúgati pritíti, grofíti, istrúzati, posýliti,  
odfhúgati.



*groxiti se*

Eminor, dreuen. shúgati, pritíti, fe  
grosíti.

*groxiti se*

Minitor, dreuen. pretíti, fhúgati,  
se grofíti.

*grositi se*

Minaciſsimus, Sehr truzig, der heftig dreuet.  
rámnu trúzliv, groſliv, katéri možnù se grofy.  
sýlnu grofèzh, ſhugajòzh.

profiteri se

Propono,  
proponere relicui mortem acerbam. cinem  
dreuer cinem grausamen Tod. anru. thun.  
se enim / éno profovitno smertjo profiteri.

HIPOLIT: Dict. I , 520

groxiti se

Ministor,

Mortem alicui ministari: eadem deo Tod dreuer.  
enim se is omēntjo grofiti.

groxiti se

Minor,

praelia alicui minari: einem mit Krieg drohen.  
enim se s' vojsko grofite.

*groxiti se*

Interminor,

Interminari vitam alicui. einem den Tod dreu-  
en. énimu is smèrtjo pritíti, se groxíti.

*groxiti se*

**Intono,**

Vox eius intonuit. er hat sich starck hören  
lassen. on se je možnà pústil shlíshati.  
minas intonare. dreuen. shúgati, pritíti,  
se grofíti.



*grositi se*

sich unnuz machen. se nenúzen délati, se  
grositi, se snáfhati. ferocém se facere.

HIPOLIT: Dict. II,

*grositi se*

Bedräuen. poshúgati, pritíti, se grositi.  
minari, Comminari.

HIPOLIT: Dict. II,

*grositi se*

Dreuen. shúgati, pritéjti, se grosíti. Sihe  
minor, minitor, minas jacto.

*groxiti se*

Intento, schrecken, dreuen. stráshiti, pri-  
títi ali pertíti, se grofíti, fhúgati, napéti,  
napéjniati.

groiti  
groeci

Minutabundus, allezeit dreuend, dreuig.  
grofèxh, piteòxh, shugajònd, grofliv,  
shugàven.

HIPOLIT: Dict. I, 369

groxiti  
groxci

Minax, truzlich. der dreuet. trúzliu, grofliu,  
shugliv, shugajòzh, grofèzh, pritèzh.

groxiti  
groxeč

Minaciae, dreuworle. grofexhe beſejde,  
ſhugajoxhe ali pritexhe beſejde!

HIPOLIT: Dict. I, 268

*groxiti*  
*groxci*

Minacissimus, Sehr truzig, der heftig dreuet.  
rámnu trúzliv, grofliv, katéri možnà se grofy.  
sýlnu grofèzh, fhugajòzh.



*groxiti*  
*groxei*

Minans, dreuend. priteòzh, fhugajòzh,  
grofeòzh, ali grofèzh.

*groxéčě*

Minaciter. Adu. Truzlich. truzlívú, s'pritéj-  
nam, s'trúzajnam. Groflívú, grofészhe.

*grozliv*

Minax, truzlich. der dreuet. trúzliu, groflju,  
fhuglìv, fhugajòzh, grofèzh, pritèzh.

HIPOLIT: Dict. I, 368

*großjiv*

Minitabundus, allezeit dreuend, dreuig. gro-  
fèzh, priteòzh, fhugajòzh, groflìv, fhugáven.

*grozljiv*

Minacissimus, Sehr truzig, der heftig dreuet.  
rámnu trúzliv, groflìv, katéri mozhnù se grofy.  
sýlnu grofèzh, fhugajòzh.

groxlivo  
u

Minaciter. Adu. Truzlich. truzlívu, s'pritéj-  
nam, s'trúzajnam. Groflívu, grofészhe.

*groznost*

Immanitas, Grausamkeit. grofótnost, grófnost,  
grofovíttnost, nefmáfsnost, nefméerna velikùst.

groznost

Abominatio, Verfluchung, greuel. navsétnost,  
groznost, gnusóba.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 3



groznost

Diritas, grausandeb. groznoft, grosótnoft,  
grosóvítnoft.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 291

groznost

Crudelitas, grimigkeib, grausamkeit.  
groznoft, grozovitnoft, nefmilenie,  
nefmilenoft, grozotnoft.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepisi) 156

#

groznost

Torvitas, höne, schrecklichkeit, schelbe.  
shrotli'vost, groznost, poniglovest,  
bistrüst, gerdüst.

HIPOLIT: Dict. I, 683

*groznost*

Grimm, Zorn. Grósnost, grosovítnost, ,náglost,  
ferdýtoft, ferd. Crudelitas, saevitia, im-  
manitas, furor.